

## IL - HALIB F' HAL TARXIEN

Rafel Bonnici Cali'

Hal Tarxien kien magħruf ukoll bil-laqam "Tal-Ġebli r-Ratba", mhux għax il-ġebel artab tassew, iżda għax fiż-żmien neolitiku in-nies kienu għarfu jnaqqxu u jiskolpu disinji fil-ġebel., qishom qed jaħdmu fit-tafal, disinji b'ornamenti ta' weraq, spiralli u saħnsitra annimali tal-ħalib bħal baqar u mogħoż, u wkoll statwi tat-tempju. Dawn ix-xogħolijiet ma sarux bil-għodda tal-metall, iżda biż-żnied jew ġebel qawwi, u is-saħħa ta' jdejhom.

Fost l-akbar għadd ta' anniamli li naraw minquxa fit-trempji ta' Hal Tarxien, jidhru proċessjoni ta' mogħoż jew annimali oħra tal-ħalib, daww li kienu l-aktar offruti lil alla mara tagħhom. U tabilnaqq il-pjanura li hemm bejn Hal Tarxien u Ż-Żejtun, għadha magħrufa bħala Bu Leben, jiġifieri missier il-ħalib, post fejn kienu miġbura l-akbar għadd ta' mogħoż li jipprovdu l-aktar u l-aħjar ħalib.

Sa llum, meta tagħmel ix-xita, it-tfal ta' Hal Tarxien għadhom jgħidu "Aghmel xita, aghmel, ħalli jikber il-ħaxix, il-ħaxix nagħtuh lil mogħża, u l-mogħża ttina il-ħalib".

It-tlitt ibliet ta' Bormla, l-Isla u l-Birgu, faru bin-nies wara l-assedju l-kbir tal-1565, u meta żdiedet il-ħtieġa għal aktar ħalib, dawn sabuh mir-raħħala ta' Hal Tarxien, żabbar u l-inħawi tal-qrib, iżda ir-raħħala ta' Hal Tarxien baqgħu l-aktar magħrufa għall-bejgħ tal-ħalib f'din in-naħa ta' Malta. Meta ngħidu raħħal ifisser raġel mir-raħħal li jrabbi l-bhejjem għall-ħalib. Jekk ma jkunx hekk nggidulu raħħli, mhux raħħal. Dawn in-nies kienu jinsabu fl-inħawi kollha tal-gzejjer. Tar-Rabat kienu jaqdu lin-nies ta' l-Imdina, ta' Hal Qormi lill Beltin, u l-oħrajn kollha jaqdu l-ibliet fil-qrib...għax "Belt bla ħalib bħal bir bla ilma!"

Hal Tarxien kellu l-ħtiġijiet tiegħu kollha, iżda niesu kienu fil-magħġoranza tagħhom, raħħala u bdiewa. Ir-raħħala kienu jzommu l-mogħoż fil-maqjel, bosta drabi kamra kbira fl-istess dar tagħhom. Kienu jsejgħu lill-mogħoż bil-kulur tagħhom, bħal Hamra, Bajda, Sewda, Belqa (jiġifieri bil-kuluri mżewqa), Kull mogħża ikollha ħannieqa biex jinqabdu minnha. Il-mogħoż generalment huma ubbidjenti, u jagħrfu l-kmand ta' sidhom, iħobbu jimxu u jirgħu flimkien, iżda għadhom jingħaddu bħal annimali injoranti, għalhekk nużaw il-qawl "ras ta' mogħża" għal min ma jridx jifhem u rasu iebes, u "qatta' mogħoż" għan-nies li jagħmlu kollox bħal f'merħla waħda. Jingħad ukoll, li meta r-ragħaja daħlu jaduraw lil-Bambin fil-għar ta' Betlem, in-nagħaġ daħlu u il-mogħoż ma daħlux, u għalhekk aktar bqajna nisimgħu bil-ħaruf t'Alla, u bin-nagħaġ tar-ragħaj it-tajjeb. Insibu wkoll li r-ragħaj kien jifred in-nagħaġ mill-mogħoż, ipogġi l-mogħoż fuq ix-xellug u lin-nagħaġ fuq il-lemin tiegħu.

B'dan kollu, il-mogħża Maltija taqbel wisq mal-bżon-nijiet tagħna, billi tipprovdi ħalib tajjeb bl-irħas prezz. Ir-raħħal erħilu jiftaħar bil-mogħoża ta' sidirha kbira, u jgħidlek "dik erħa!" jiġifieri dik mogħża tajba... Kemm is-suf tan-



nagħga, kif ukoll ix-xagħar iebes u niggieži tal-mogħża ifornu lill-bniedem b'materjal għad-drappijiet, iżda s-suf tan-nagħaġ ħadd ma jirbaħlu biex isaħħan fl-eqqel tax-xitwa. Hal Tarxien nistgħu naqsmuh f'erba, żoni għall-mogħoż; Wara l-Bjut, Bir Bixkilla, Wara l-Knisja u Triq Xintill. Iżda l-eqdem żoni huma ta' Wara l-Bjut, jigifieri post imwarrab wara l-bini tal-poplu, u Bir-Bixkilla jigifieri post ta' tfixkil, għax min kien jidhol fih ma kienx isib minn fejn joħroġ ħlief minn fejn daħal, post mimli sqaqien li ma jinfdu ma' mkien aktar. Hawn ir-raħħala l-antiki kienu jistkennu waqt il-ħbit ta' għedewwa misilmin, għax kienu jafu li jekk il-ħallelin jidhlu f'dan il-post, ma joħroġux aktar minnu. Ir-raħħala kienu kollha minn familja waħda u jaqbzu għal xulxin. Ir-raħħala jibzghu ħafna mill-għajn ħażina, u biex jiproteġu lill-annimali tagħhom kienu jdaħħlu biċċa xemgħa tal-kandlor (mbierka) fil-widna ta' l-annimal u jobormuha max-xagħar biex tibqa mwaħħla fil-widna.

Il-mogħża tbat iħafna mill-mard tad-deni, u dan kien ta' taħbil ir-ras kbir għal bosta kbarat Ingliži biex jiproteġu lis-suldati mid-deni rqiġ *undulent fever*). Għall-ħabta tal-bidu tas-seklu tagħna, it-tabib Malti Temi Zammit kien tħabat ħafna flimkien mat-tabib Ingliż Bruce biex sabu minn fejn kienet gejjja l-marda, u b'hekk bosta Maltin ħelsu mid-deni rqiġ. Kien hawn min jaħseb li meta l-mogħża kienet tiekol il-karti mit-toroq, dawn kienu jkunu infettati u tmarrad lil ħaddieħor bil-ħalib tagħha. Id-deni rqiġ gie li kien igib ukoll il-ponot. Nafu fost oħrajn, b'kaži ta' mwiet bil-ħalib tal-mogħoża ħażin, f'Hal Tarxien. Fl-1907, Gużeppe Bonnici ta' ħdax il-sena, miet, kif gie mxandar fil-gažżetti ta' dak iż-żmien. Ir-raħħala jgħidu, li minn dak iż-żmien il-quddiem, il-mogħoż bdew jigu mlibbsa sarima tax-xibka tal-fildiferru, biex ma jkunux jistgħu jieklu karti, ċraret u ikel ieħor waqt li jduru fit-triqat.

Kien żmien meta l-merħliet tal-mogħoż kienu jidhlu ġewwa l-belt Valletta mar-raħħala. biex isir il-bejgħ fid-djar privati bieb bieb. Il-mara tad-dar kienet toħroġ fil-bieb bil-bott jew skutella, waqt li r-raħħal jgħajjat waħda wara l-oħra... "Halib!..." Ir-raħħal kien jibdel l-għajta tiegħu fir-Randan, u fil-jiem ta' sawm, u jgħajjat... "Ta' l-Abjad!" Il-gvern kien iżomm spettur f'kull raħal biex jara li l-maqjel ikun miżmum nadif u l-bhejjem f'saħħithom. Fost l-ispetturi li baqgħu jissemmew f'Hal Tarxien, kien hemm is-Sur Ninu Cremona, studjuż ta' l-istorja u l-folklor. Dan kien jieħu ħsieb ta' kollox fir-raħal tagħna mnejn kien ġabar ħafna folklor, u fejn għex għal xi żmien. Kien ukoll kiteb poeziji, u l-"Fidwa tal-Bdiewa", u hawn kien beda jippubblika l-poeziji tiegħu bit-Taljan u bil-Malti, u kien ukoll tħabat biex instab it-tempju neolitiku fl-1913.

Irrid ukoll infakkar., li kull mogħża kien ikollha qanpiena żgħira mal-ħannieqa, u merħla mogħoż kienu jferrħu lil kulħadd bil-qniepen tagħhom jew sansirri, (plural ta' sansirru) jigifieri qanpiena ta' forma żengulija. Fil-lingwa tat-tfal antiki, lill-mogħża kienu jsejħulha geduda. L-aħjar ikel għall-mogħża biex tipproduċi l-ħalib tajjeb, kien il-ful, imma l-mogħża kienet ukoll teħtieġ il-ħaxix li kienet tlaqqat meta kienet toħroġ fl-għelieqi. Ir-raġel tal-mogħża, il-bodbod, huwa disprezzat bħala moqżież, imma fl-Ingilterra kien stmat flimkien



mal-mogħża, billi kienu jagħmlu sehem mill għaqda "The Royal Goat Society". Ta' min jinnota li l-mogħoż ikollhom bħal żewġ swaba imdendlin tħat għonqhom, li jgħidulhom imsielet tal-laħam. Il-laħam tal-mogħoża huwa aktarx bla gost, iżda niftakruh fil-Victory Kitchen ta' żmien il-gwerra fl-1942...



Raħħal b'merhla mogħoż ibiegh il-Malib fit-toroq  
(minn tpingija ta' Guido Lanfranco, 1975)